

# ***JARDINES Y HUERTAS COMUNITARIAS DIRECTRICES Y REGLAMENTOS***



## **Exclusión de responsabilidad**

Las organizaciones asociadas con la agencia no asumen responsabilidad por accidentes o lesiones que ocurran en la propiedad del estado ni son las organizaciones asociadas responsables por actos de vandalismo accidentales o intencionales ni otros actos perjudiciales en los jardines/huertas causados por persona(s), animal(es) o condiciones meteorológicas.

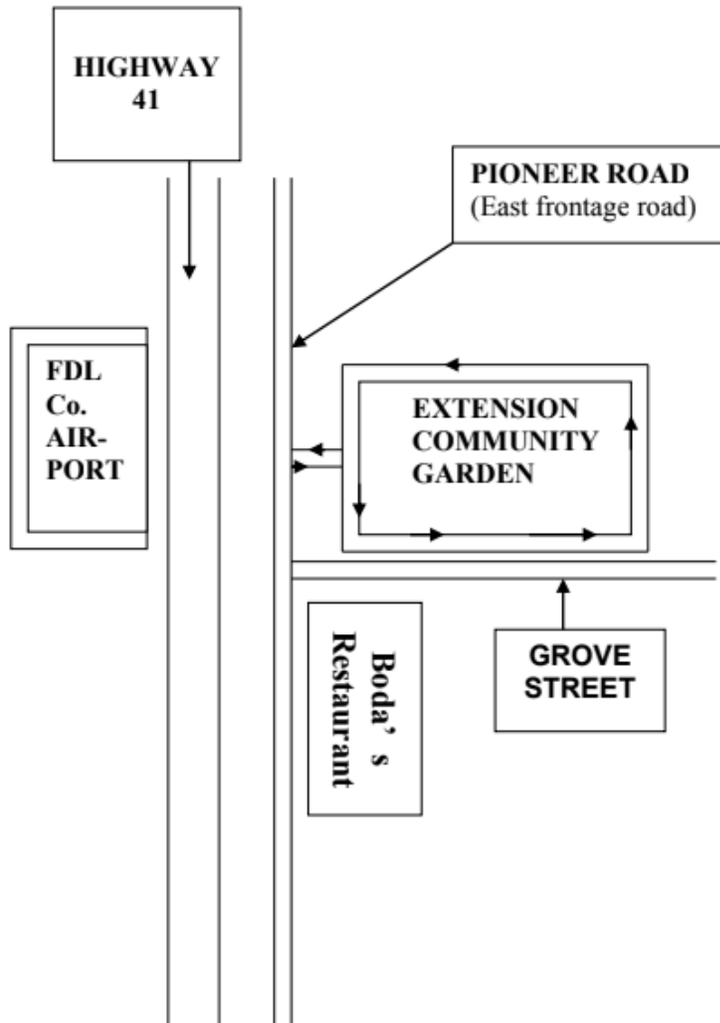
Los arrendatarios de parcelas acceden a obedecer las directrices y reglamentos establecidos para la temporada de jardinería. Cualquier incidente que ocurra en sus parcelas o en el sitio de jardines/huertas será su responsabilidad.

*La Universidad de Wisconsin-Extensión en cooperación con el Departamento de Agricultura de los Estados Unidos y los Condados de Wisconsin proporcionan oportunidades de igualdad en empleo y programas: incluyendo los requisitos del Título VI y Título IX.*

## Organismos Cooperantes

Extension Fond du Lac County  
227 Administration/Extension Building  
400 University Drive, Fond du Lac, WI 54935  
Teléfono: 920-906-4623

Los Maestros Jardineros del Condado de Fond du Lac y otros educadores ayudan a desarrollar programas educacionales para jardineros sobre una gran variedad de temas desde jardinería general hasta conservación de alimentos.



### INSTRUCCIONES PARA LLEGAR AL JARDÍN COMUNITARIO:

Se puede entrar al jardín comunitario por Pioneer Road, inmediatamente al norte de la intersección de Pioneer y la calle Grove. El jardín está cruzando la calle Grove al frente de Boda's Family Restaurant, o directamente al frente de Highway 41 desde el Fond du Lac County Airport.

Usted puede entrar al jardín con su vehículo por un camino de tierra que rodea las parcelas. Evite manejar en el jardín cuando llueva, si es posible. Por favor circule alrededor del jardín en sentido opuesto al reloj. Maneje con cuidado, lentamente y esté alerta a los peatones en el jardín.

## REGLAMENTOS DEL JARDÍN/HUERTA

### Ubicación

El jardín se encuentra en la esquina noreste de Pioneer (east frontage road) y Grove Street.

### Estacionamiento

Áreas designadas estarán disponibles en el extremo oeste del jardín a lo largo de los caminos dentro del área del jardín. Por favor use discreción en la primavera cuando la tierra está blanda o cuando hay demasiada lluvia. **En la primavera y cuando llueva, no se permitirá manejar en los caminos del jardín hasta que se endurezcan y se sequen.**

### Tamaño de las parcelas y estacas que marcan los límites

Las parcelas están marcadas por estacas con el número de su parcela marcado en ellas. Los números de las parcelas están en la esquina oeste de su parcela. **Plante su jardín entre las áreas demarcadas. (Manténgase dentro de dos pies del límite de su parcela.)**

Camine solamente en los pasillos y en su propia parcela. **Deje áreas lo suficientemente anchas para que usted pueda caminar por la orilla de su propia parcela.** Caminar por la parcela de otra persona constituye una entrada ilegal.

El cordel que usan algunos jardineros para marcar los límites de su parcela han causado problemas al equipo que se usa para labrar. Si se usa cordel para marcar parcelas, debe **retirarse** al final de la temporada de cultivo.

### Instalaciones sanitarias

Las instalaciones sanitarias estarán disponibles en el sitio de jardines/huertas desde el principio de la temporada hasta el cierre. **Por favor use estas instalaciones.**

### Basura

No hay recolección de basura en el sitio de los jardines/huertas. Todos los plásticos, papeles y otros desperdicios deben llevarse a casa.

### Mascotas

No se permiten mascotas en los Jardines Comunitarios.

## SEGURIDAD EN LOS JARDINES/HUERTAS

### Seguridad

Para la seguridad y protección de nuestros jardines/huertas, le encarecemos que vigile a los niños y a otros jardineros. Si es posible, trabaje en su jardín con un miembro de la familia o amigo. Las horas recomendadas para trabajar en los jardines/huertas son desde el amanecer hasta la puesta de sol. Los jardines/huertas estarán abiertos desde las **6:00 de la mañana hasta las 9:00 de la noche. Los jardineros deben abandonar el sitio antes de las 9:00 p.m.**

Si usted tiene alguna preocupación acerca de actividad que parezca poco usual o fuera de lugar en los jardines comunitarios, por favor comuníquese con agentes del orden y dé informe lo más pronto posible (**marque 911**). Por supuesto, informes de cualquier incidente deben ser comunicados a **Patty Percy, Fond du Lac County Community Garden Coordinator (Coordinadora de Jardines Comunitarios del Condado de Fond du Lac) en Extension (Teléfono 920-906-4630).**

Los padres deben mantener a los niños dentro del sitio de jardines/huertas y proporcionar supervisión. Los niños no deben entrar en propiedades privadas vecinas. Es posible que algunas áreas estén marcadas con "Off Limits (Zona Prohibida)" o "No Trespassing (No Entrar)". Se les pide a los jardineros que se mantengan dentro del área de los Jardines Comunitarios en todo momento. Por favor obedezca estos reglamentos. Su cooperación hará más agradable y seguro el trabajo para todos los participantes.

### **Personas autorizadas**

Solamente se permite en el jardín/huerta a usted, a personas que usted invite a acompañarle, a personal de UW-Extension u otro personal autorizado con razones legítimas para entrar en el sitio.

### **Vigilancia**

Hemos tenido problemas menores con robos de verduras. Cualquier persona que se descubra recolectando productos de otro jardinero o cometiendo actos de vandalismo en la parcela de otra persona perderá los privilegios para usar el jardín/huerta. Su cooperación es necesaria para ayudar a reducir al mínimo este problema. Por favor respete las parcelas de sus vecinos tanto como a los vecinos cuyas residencias y propiedades están ubicadas junto a los jardines comunitarios. No se permite manejar vehículos ni cultivadoras en la zona de separación cerca de las propiedades vecinas. Si usted observa problemas por favor informe **Patty Percy, Community Garden Coordinator, (Coordinadora de Jardines Comunitarios)** (Extension al 920-906-4630).

### **Preparación y mantenimiento de la parcela**

Las parcelas fueron labradas una vez en el otoño y serán labradas otra vez en la primavera cuando el contenido de humedad permita una buena preparación del suelo. Los jardineros pueden usar roto cultivadoras que se operan caminando, en sus parcelas. Sin embargo, tenga cuidado de no labrar demasiado el suelo ya que esto a menudo resulta en sobre compactación del suelo y débil crecimiento de las verduras. Añadir material orgánico (materiales compostados como cortes de césped, hojas, plantas descompuestas y estiércol compostado) es la mejor manera de mejorar la calidad del suelo.

### **Agua para los jardines/huertas**

Agua para las parcelas estará disponible en 3 tanques de agua grandes. El personal de UW se esforzará por mantener los tanques llenos en todo momento según lo permitan el tiempo y las condiciones. **No conecte mangueras de agua a los tanques de los jardines.**

La conservación de agua es importante. Por favor asegúrese de que los grifos de los tanques estén completamente cerrados. Por favor limite el uso de agua para lavarse los pies para que haya suficiente agua para los otros jardineros.

### **Descuido de los jardines y control de maleza**

Los pasillos y caminos en los jardines deben estar libres de toda maleza. Las malezas dan una mala apariencia y esparcen semillas en las áreas de jardines adyacentes y causan dificultades a los otros jardineros. Escardar para controlar las malezas y reducir las verduras a las distancias apropiadas que se recomiendan conserva la humedad. Los jardines con parcelas descuidadas serán notificados primero personalmente, por teléfono o por correo de que deben eliminar las malezas dentro de dos (2) semanas. Si el jardinero no cumple con este pedido, se harán arreglos para segar la parcela y se perderá el privilegio de usar los jardines. **Se espera que los jardineros eliminen las malezas y pastos en los 2 pies que rodean su parcela para controlar la maleza y los conejos.**

## Uso de acolchado

Se puede usar paja, hojas y periódicos cortados en tiras como acolchado (mantillo) para contener la maleza y conservar humedad. Asegúrese de cubrir los periódicos cortados con acolchado de tierra u hojas para prevenir que el viento se los lleve. Los jardineros deben reciclar el material vegetal de su propia parcela. **No habrá sitios para compostaje en los jardines este año.** No traiga desperdicios de su casa a su parcela en el jardín comunitario.

## Fertilización del jardín/huerta

Los jardineros serán responsables por la fertilización de sus propias parcelas. Esto permitirá que las personas practiquen jardinería orgánica. **¡Los herbicidas (que matan las malezas) no se permiten en los jardines comunitarios!** Los jardineros pueden usar cualquier materia orgánica (como plantas compostadas y estiércol) para proporcionar el nitrógeno necesario para sus cosechas.

## Uso y eliminación de pesticidas

Los pesticidas son sustancias químicas que se usan para matar o repeler plagas. Los pesticidas incluyen herbicidas (que matan malezas), insecticidas (que matan insectos), y fungicidas (que matan hongos).

Los pesticidas son venenosos y presentan un peligro para los animales, plantas e insectos además de las plagas para las que se usan. También pueden hacer daño a insectos benéficos, como abejas y mariposas. Por esta razón, y porque los insecticidas y herbicidas de alta toxicidad pueden extenderse a las parcelas vecinas, el uso de insecticidas y herbicidas en los jardines comunitarios se **limita** a los siguientes productos:

### **Insecticidas aceptables**

Insecticidas botánicos (Ryania y Pyrethrin)

Jabones y aceites insecticidas

Insecticidas microbianos (Bt-Dipel, Thuricide, M-One y Lepinox)

Insecticidas minerales (tierra de diatomeas)

También el uso muy limitado de Sevin garden dust (polvo de jardín Sevin) pero este es un pesticida inorgánico fabricado. **Una vez más, por favor tenga mucho cuidado al usar polvos de manera que no se esparzan a la parcela vecina.** Si no está seguro de si se permite un insecticida en los jardines comunitarios, por favor comuníquese con la coordinadora de Community Gardens de UW-Extension del condado de Fond du Lac al 920-906-4630.

Los jardineros que usen pesticidas no aceptables recibirán solamente una advertencia. El uso continuado de pesticidas no aceptables después de una advertencia resultará en la pérdida de su parcela y de los privilegios de uso de los jardines/huertas.

## Información miscelánea sobre jardines/huertas

### **Fechas en que están disponibles los jardines/huertas**

Las parcelas estarán preparadas, marcadas con estacas y disponibles para plantar a **principios de mayo** si el clima lo permite. Por favor no trate de plantar su jardín o huerta antes de haber sido notificado por correo de la ubicación de su parcela y la fecha de apertura.

### **Limpieza en el otoño**

Las parcelas cerrarán **a mediados de octubre**. Es la responsabilidad de los jardineros comunitarios de limpiar su parcela. Se puede dejar material vegetal y cualquier otra materia orgánica en la parcela. Por favor derribe los tallos altos y déjelos en la parcela.

**Antes de la fecha de cierre de los jardines, todas las estacas, cordel, verjas, jarros para agua, material plástico y jaulas para tomates deben ser retiradas de las parcelas y llevadas a casa. He tenido un problema con esto todos los años.**

Los jardineros que no cumplen con la política de limpieza de los jardines perderán el privilegio de usar los jardines/huertas. Cuando usted reciba por correo en el otoño el boletín informativo que informa sobre la 'fecha de cierre del jardín', por favor obedézcala. Generalmente la persona que se contrató para labrar estará en el jardín poco tiempo después del cierre para comenzar a labrar la tierra. Esto no se puede hacer si se dejan desechos en los jardines - todos tienen que cumplir con la limpieza o perderemos el privilegio de usar este sitio para plantar.

### **Garden Advisory Committee (Comité Consultivo de los Jardines/Huertas)**

Se organizará un comité de jardines/huertas para procesar la política de los jardines y tomar decisiones sobre problemas serios. Los jardines serán representados en el comité por arrendatarios de los jardines, personal de Extensión y vecinos que residen en el área que rodea los jardines. Todos los asuntos de conflicto se informarán a **Patty Percy, Community Garden Coordinator, (Coordinadora de los Jardines Comunitarios)** (Extensión al 920-906-4630) y serán resueltos por el Comité Consultivo de los Jardines/Huertas.

### **Cancelaciones de los jardines y actualizaciones por correo**

Si, por alguna razón, usted no puede plantar o cuidar su parcela, comuníquese con la oficina de UW-Extensión inmediatamente para que su parcela sea reasignada. **No habrá reembolsos después del 15 de mayo.** Para recibir envíos por correo puntualmente, siempre informe a UW-Extensión de cualquier cambio en su nombre, dirección o número de teléfono.

## **Educación para jardinería**

### **Variedades de verduras**

Se anima a los Jardineros Comunitarios a usar variedades de verduras recomendadas en los jardines/huertas.

Publicación A1653 "Vegetable Cultivars and Planting Guide for Wisconsin Gardeners (Cultivares de verduras y guía para plantar para los jardineros de Wisconsin)" se puede obtener de la oficina de UW-Extensión del condado de Fond du Lac o se puede imprimir en línea en <https://cdn.shopify.com/s/files/1/0145/8808/4272/files/A1653.pdf>.

### **Información y educación sobre jardinería**

Toda la información pertinente acerca de las fechas de los jardines, mapas de los jardines y talleres educativos se enviará en envíos postales o por correo electrónico.

Patty Percy, Community Garden Coordinator, estará disponible para asesoría de jardinería en la oficina de UW-Extensión entre la 1:00 p.m. y las 4:30 p.m. los martes y jueves en la tarde. Teléfono: 920-906-4630

Diferentes publicaciones sobre jardinería de Extensión también se pueden encontrar en <https://learningstore.extension.wisc.edu/>. Haga Clic en "Lawn & Garden" para ver las categorías.

El sitio web de UW-Extensión del Condado de Fond du Lac se puede encontrar en <https://fonddulac.extension.wisc.edu/>. Proporciona listas de Master Gardener (programas de maestros jardineros) locales y otras actividades de horticultura.